Language consultations: electronic database

http://www.valodaskonsultacijas.lv/en/questions/956

Question

Vai literārajā valodā ieteicams sacīt: *virtuve **slēdzas** 21.00*?

Answer

Literārajā valodā labāk teikt: *virtuvi slēdz 21.00* vai *virtuve tiek slēgta 21.00*.

Latviešu literārajā valodā nav vēlams lietot atgriezeniskos darbības vārdus ciešamās kārtas funkcijā:
veikals atveras, virtuve slēdzas.
To vietā labāk lietot tiešo darbības vārdu ciešamās kārtas formu vai tiešo darbības vārdu darāmās kārtas trešās personas formu:
veikals tiek atvērts vai *veikalu atver*, *virtuve tiek slēgta* vai *virtuvi slēdz*.

Sources

Kalnača, A. Darbības vārds (verbs). *Latviešu valodas gramatika*. Atb. red. D. Nītiņa, J. Grigorjevs. Rīga : LU Latviešu valodas institūts, 2015, 515. lpp.

Freimane, I. *Valodas kultūra teorētiskā skatījumā*. Rīga : Zvaigzne, 1993,207.–208. lpp.

Paegle, Dz. *Latviešu literārās valodas morfoloģija*. I daļa. Rīga : Zinātne, 2003, 129.–130. lpp.

Kalnača, A. Morfoloģija. *Latviešu valoda*. Red. A. Veisbergs. Rīga : LU Akadēmiskais apgāds, 2013, 90. lpp.

Ceplīte, B., Ceplītis, L. *Latviešu valodas praktiskā gramatika*. Rīga : Zvaigzne, 1991, 67. lpp.

© Latviešu valodas aģentūra, 2017